

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1952-1953.

VERGADERING VAN 18 MAART 1953.

Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp betreffende de toekenning van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen van het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 Februari 1953 aan de private goederen.

Aanwezig : de hh. Pierre DE SMET, voorzitter; ADAM, ALLEWAERT, BRIOT, CLYNMANS, Baron DE DORLODOT, de hh. DELMOTTE, Louis DESMET, DOUTREPONT, LACROIX, LEEMANS, MOLTER, MULLIE, RONSE, SCHOT, Léon SERVAIS, VREVEN en VAN LOENHOUT, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Ten einde een spoedig herstel toe te laten voor de op 1 Februari overstroomde en geteisterde gebieden, werd door de Regering het onderhavige wetsontwerp neergelegd. Het beoogt aan verschillende kredietinstellingen in artikel één opgesomd, toe te laten leningen aan zeer voordelige voorwaarden toe te staan aan de geteisterden van de watersnood.

Het is begrijpelijk dat op het ogenblik nog niet kan bepaald worden op hoeveel de algehele schade zou kunnen geraamde. Intussen dient toch reeds begonnen met het herstel en het uitkeren der tegemoetkomingen. Voor die geteisterden waarvan door omstandigheden als er thans zijn daar waar de bressen nog niet werden gedicht, en waar op het ogenblik geen omstandige opgave van de geleden schade mogelijk is, zou er kunnen vrees bestaan dat het Rampenfonds ontoereikend zou zijn om de laatstgekomenen ter hulp te komen. Door de Regering werd in uw Commissie formeel de verklaring afgelegd dat, zodra de volledige schade kan berekend worden, aan het Parlement zou gevraagd worden de bijkredieten nodig tot het volvoeren van de werking van het Rampenfonds te stemmen.

R. A 4615.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

228 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp;

246 (Zitting 1952-1953) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

11 en 12 Maart 1953.

Gedr. Stuk van de Senaat :

206 (Zitting 1952-1953) : Ontwerp overgenaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

SÉANCE DU 18 MARS 1953.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi relatif à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1^{er} février 1953.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Gouvernement a déposé le présent projet de loi en vue de permettre la restauration rapide des régions sinistrées à la suite des inondations du 1^{er} février. Il vise à autoriser les différentes institutions de crédit, énumérées à l'article premier, à accorder aux victimes de cette catastrophe des prêts à des conditions très avantageuses.

On comprend qu'il n'est guère possible, à l'heure actuelle, d'évaluer le montant total des dommages causés. Il faut toutefois entamer dès maintenant les travaux de restauration et commencer le paiement des secours. On pourrait craindre que le Fonds des Calamités ne soit insuffisant pour secourir toutes les victimes des régions où les brèches n'ont pu être colmatées et où il est par conséquent impossible de déterminer en ce moment l'importance des dégâts. Le Gouvernement a formellement déclaré devant votre Commission, qu'il demanderait au Parlement les crédits supplémentaires nécessaires à la réalisation de l'action du Fonds des Calamités, dès qu'il sera en mesure de calculer la totalité des pertes subies.

R. A 4615.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

228 (Session de 1952-1953) : Projet de loi;

246 (Session de 1952-1953) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

11 et 12 mars 1953.

Document du Sénat :

206 (Session de 1952-1953) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

Het is vanzelfsprekend dat hiertegen geen bezwaar kan worden opgeworpen, daar voor buiten gewone gevallen als de gebeurde ramp, het toch moet mogelijk zijn buitengewone maatregelen te treffen en dan is dus hier de aanvraag van buiten gewone kredieten volledig op zijn plasts.

Om nochtans het Rampenfonds aan te vullen moet er mogelijkheid zijn leningen toe te staan aan uitzonderlijke voorwaarden. Dat is hetgeen door het wetsvoorstel, dat reeds met algemene stemmen door de Kamer werd goedgekeurd, wordt bedoeld.

Door de kredietinstellingen werden reeds verschillende aanvragen, die ingekomen zijn, zo ver gereed gemaakt in het vooruitzicht van het stemmen van de onderhavige wetteksten, dat, na de stemming onmiddellijk voor de toekenning van de leningen kan worden gezorgd.

Er dient nochtans te worden aangestipt dat er rekening zal worden gehouden met de voor de geteisterden ontvangen bedragen, als tegemoetkomingen van het Rampenfonds. In deze zin namelijk dient hier een afrekening te gebeuren en in het uitvoeringsbesluit zouden hiervoor de nodige schikkingen worden vastgelegd.

Bij artikel 5 werd een amendement ingediend door drie commissarissen. Dit amendement luidt als volgt :

« 1^o Het tweede lid van artikel 5 weg te laten vallen.

» 2^o De woorden « aan de notarissen » in te schakelen in het 3^e lid tussen de woorden « van registratie... uit hoofde van ».

Dit amendement werd gerechtvaardigd door het feit dat de notarissen steeds de raadsmannen zijn van iedereen voor wat betreft aankopen en verkopen van goederen, maar eveneens voor het aangaan van leningen.

Door verschillende leden werd er op gewezen dat het hier gaat om een zeer dringend wetsontwerp en also wordt, na een korte bespreking, waaruit volgt dat het hier geenszins gaat om een besnoeiing of een beknotting van de rechten van de notarissen, dit amendement verworpen door 8 stemmen tegen 4 en 2 onthoudingen.

Een volgend amendement ingediend door een lid luidt als volgt :

ART. 5.

« In het tweede lid, na de woorden « registratie en domeinen » bij te voegen « evenals de notarissen ».

» In het derde lid, zelfde wijziging als in het tweede lid. »

Ook dit amendement werd verworpen met 9 stemmen tegen 4 en 2 onthoudingen.

Het geheel van het wetsontwerp werd eenparig goedgekeurd, evenals het onderhavig verslag.

*De Verslaggever,
F. VAN LOENHOUT.*

*De Voorzitter,
PIERRE DE SMET.*

Cette mesure ne soulève évidemment aucune objection. En effet, dans des cas exceptionnels, comme celui de la catastrophe qui vient de se produire, il doit être possible de prendre des dispositions exceptionnelles. La demande tendant à obtenir des crédits exceptionnels est donc pleinement justifiée.

Cependant, pour suppléer à l'insuffisance du Fonds des Calamités, il conviendrait d'octroyer des crédits à des conditions particulièrement avantageuses. Tel est le but de la proposition de loi que la Chambre vient d'adopter à l'unanimité.

En prévision de l'approbation des présentes dispositions légales, l'examen de plusieurs demandes adressées aux institutions de crédit est déjà avancé à ce point que les prêts pourront être accordés dès le vote de la loi.

Il y a lieu de faire remarquer cependant qu'il sera tenu compte des sommes versées aux sinistrés par le Fonds des Calamités. Un décompte sera nécessaire et l'arrêté d'exécution en fixera les modalités.

A l'article 5, un amendement a été déposé par trois commissaires. Cet amendement est libellé comme suit :

« 1^o Supprimer le 2^e alinéa de l'article 5.

« 2^o A l'alinéa 3, entre les mots « de l'enregistrement » et « du chef de renseignements », insérer les mots « ainsi qu'aux notaires ».

Cet amendement a été justifié en invoquant le fait que les notaires sont les conseillers auxquels on recourt généralement, tant pour les achats et les ventes de biens, que pour la conclusion d'emprunts.

Plusieurs membres ont insisté sur le caractère d'extrême urgence du projet. Après une brève discussion, d'où il résulte qu'il ne s'agit nullement de restreindre ou de limiter les droits des notaires, cet amendement est rejeté par 8 voix contre 4 et 2 abstentions.

Un membre a proposé un amendement conçu comme suit :

ART. 5.

« Au 2^e alinéa, après les mots « enregistrement et des domaines », insérer les mots « ainsi que les notaires ».

» Au 3^e alinéa, insérer les mêmes mots qu'à l'alinéa 2. »

Cet amendement a également été rejeté par 9 voix contre 4 et 2 abstentions.

L'ensemble du projet de loi ainsi que le présent rapport ont été adoptés à l'unanimité.

*Le Rapporteur,
F. VAN LOENHOUT.*

*Le Président,
PIERRE DE SMET.*